



## 米原広報

2020  
5月

发行：米原市政府

编辑：NPO 法人 米原市多文化共生协会

地址：滋贺县米原市三吉 190 番地（原 米原市立息乡小学内）

电话：0749-56-0577

## 国民年金的手续已经办理妥当了吗？

彦根年金事務所国民年金课 ☎0749-23-1114  
市保险课（近江庁舎）☎52-6922 FAX52-8730

国民年金是由在日本国内有住所登记的 20 岁以上、未满 60 岁全体人士加入的，按加入的种类来划分，办理手续的方式也不一样。

类别	第 1 号被保险者 (20 岁以上未满 60 岁)	第 2 号被保险者 (20 岁以上未满 65 岁)	第 3 号被保险者 (20 岁以上未满 60 岁)
加入者	・个体经营者、林业渔业者、无职业者、学生等・有个人收入而未被第 2 号被保险者抚养的配偶者	公司职员、公务员(厚生年金被保险者本人以及参加共济组合的组合员本人)	第 2 号被保险者抚养的配偶者
办理机构	保险课、各庁舎办事窗口、各行政服务中心	工作单位	第 2 号被保险者的工作单位



## 请利用早期付款优惠制度

将每月的国民年金保险费的缴纳提前进行账户转账制度（本月末转账）的话，每个月 16540 日元的保险费即为 16490 日元，每月优惠 50 日元。

申请▶转账账户的金融机关或附近的年金事务所或者保险课、各政府机关窗口、各行政服务中心



## 没有忘记交纳吧？

被批准免除部分国民年金保险费的人，如果在 2 年内不缴纳批准期间的一部分免除以外的保险费的话，就和未缴纳一样，不会反映到将来领取的养老金金额上。

※如果遗失了缴纳书，请联系彦根年金事务所。

## 新型冠状病毒相关信息通知

最新信息请

参考本市官网



致米原市各位市民

新型冠状病毒在世界各地泛滥着，由于县内感染状况扩大，我们米原市原定于 4 月开学时举行的问候后发活动，决定再次临时中止。对家长及相关人员在短时间内做出的相应的配合工作 表示衷心的感谢。我们人人可以做到的实际对策是 ①与人保持间隔；②勤洗手、咳嗽礼仪；③外出频率控制在最小限度。④家人每天测量体温等。这些是我们做好自身防护的最重要的措施办法。

同时 本市的“新型冠状病毒感染症对策本部”也将综合推进保护市民的生活。

米原市長 平尾道雄



# 儿童健康日历



母子健康手册  
可以在健康课  
以及米原健康  
站申请办理。

请咨询：市健康课（山东厅舍） ☎55-8105 ☎55-2406  
米原健康站（米原厅舍 南邻） ☎52-6601 ☎52-6603

育儿咨询热线  
☎55-8105

## 5月6日之前的婴儿健康检查等将中止或延期

4月16日，滋贺县也被指定为新型冠状病毒感染症相关的紧急事态处理对象地区。为此婴幼儿健康检查也实施了传染病对策，避免人群聚集导致感染的风险，原定于5月6日（星期三）之前实施的婴儿健康检查和育儿咨询将延期或中止。

今后婴幼儿健康检查等开始日期尚未确定，决定后会在市官方网站等通知。

另外，对婴幼儿健康检查的对象将依次单独联系。

有关新冠病毒的相关信  
息请参考米原市官网



如果您在健康育儿方面有的担心事宜，  
请与市健康课联系。

市健康课（山东厅舍） ☎55-8105 Fax55-2406

## 5月17日「高血压日」

市健康课（山东厅舍）☎55-8105Fax55-2406

即使没有自觉症状，放着也是危险的！

高血压被称为“沉默杀手”，自觉症状几乎没有。

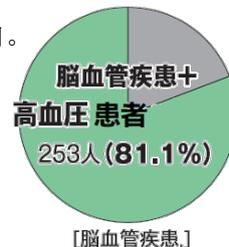
但是，如果放任高血压的话，会对大脑和心脏造成很大的危害影响。

在米原市，患脑血管疾病和心脏疾病的人中，约有8成的人患有高血压。

为了预防高血压现在可以做的事情

- 定期接受健康检查
- 改善生活习惯（减少盐、运动、控制饮酒等）
- 了解自己平时的血压

米原市现状（平成31年3月）



米原市健康课 可以免费出借血压计，  
如有需要请提前和健康课联系。



### 智能手机软件搜索栏输入「マチイロ」即可阅读 米原广报

#### 可以浏览到全国各地区域的广报等地区信息

点击自己感兴趣的 各种信息



1 各种多自己有利的行政信息！

2 适合自己的生活情报！

3 登载了各地有参考价值的生活信息！

请输入以下的二维码



※ 请注意！软件是免费的，但不包括通信费用。

※ 阅览期间出现的广告等，与米原市无关，望周知。

## <地域育儿支援中心>6月份部分活动日程

本市有四所地域育儿支援中心，以未能入园的儿童为对象 开展各种地域育儿支援活动

实施日	时间	地点	内容
2日	10:00~ 11:30	大清水会馆①	家长和孩子一起做一些与季节相关的小活动 孩子们之间的交流 说说话 小游戏 请自带饮料、毛巾等。
2日		朝妻集会所③	
4日		三岛池（池下会馆集合）②	
4日		自由近江④	
9日		东番场公民馆③	
16日	10:00~ 12:00	曲谷集会所①	
16日	10:00~ 11:30	多良公民馆③	
23日		上野老人休憩之家①	
23日		下多良公民馆③	
25日		近江公民馆④	
30日		贺目山公民馆③	

- |   |   |
|---|---|
| <p><b>① はなばたけ</b> 春照1950(いぶき認定こども園内)<br/>☎58-1841 FAX 58-2003</p> <p><b>③ あゆっこ</b> 下多良146-1(まいばら認定こども園内)<br/>☎52-1114 FAX 52-5131</p> | <p><b>② 寺子屋</b> 長岡1251(長岡学園隣古民家内)<br/>☎55-3767 FAX 55-8222</p> <p><b>④ ふたばっこ</b> 顔戸199-1(おうみ認定こども園内)<br/>☎52-0363 FAX 52-5561</p> |
|---|---|

## 5月份急诊日历



- 时间：平日・周六 18時～翌朝8時/ 周日・假日 9時～翌朝8時
- 对象：在本县居住的15岁以下的儿童及家属

小儿急诊热线 咨询电话 #8000 ☎077-524-7856

日赤 …長浜赤十字病院  
市民 …市立長浜病院

医疗体制		3 周日	4 周一	5 周二	6 周三	10 周日	17 周日	24 周日	31 周日
第一套 医疗体制 (症状较轻者)	长滨米原节假日急诊所 (长滨市宫司町 1181-2 ☎65-1525) 8:30~11:30 12:30~17:30	○	○	○	○	○	○	○	○
第二套 医疗体制 (重症者)	儿童	日赤	日赤	日赤	日赤	日赤	日赤	日赤	日赤
	以上之外	市民	日赤	市民	日赤	市民	日赤	市民	日赤

长假期间请事先咨询主治医、避免不必要的就诊、请利用医疗官网以及儿童急救热线。  
如果身体不适，请利用长滨米原假日急患诊疗所。

儿童急救医疗网址 URL <http://kodomo-qq.jp/>

滋贺医疗网址 URL <https://www.shiga.iryo-navi.jp>

## 法律咨询

由律师提供法律咨询。※恪守个人隐私

咨询日	时间	会场	费用
5/28	10:00~ 12:00 每人 30分钟 以内	爱心岛 (愛らんど)	1000 日元 需要 提前 预约

市 生活支援课 (山东厅舍)

☎55-8110



## 5月份 税金等缴纳期限

- ▶ 固定资产税 第1期
- ▶ 轻自动车税 全期
- ▶ 保育所保育费 5月份
- ▶ 自来水费用 5月份
- ▶ 下水道使用费用 5月份

市 收纳对策课 (近江厅舍) ☎52-3189

~可利用账户转账纳税, 还可在便利店支付~  
账户转账纳税期限...6月1日

如果账户名义等有变动, 就需要重新办理手续。若在纳付限期内的话还可在便利店缴纳。



## 5月份 各厅舍 相关部门办公时间的通知

- ◇ 伊吹厅舍・近江厅舍: 7日、21日
- ◇ 山东厅舍・米原厅舍: 14日、28日

《业务内容》

- \* 交付个人编码卡
- \* 提供住民票・户籍证明书
- \* 办理印章登记申请・印章登记证明书
- \* 发行税收证明书
- \* 受理纳税
- \* 125cc 以下的小型摩托车登记
- \* 米原市牌号 (含旧町号码) 车辆报废申报
- \* 审批临时通行牌照

持个人编码卡可以在全国的便利店提取证明书

以上延长办公时间至晚 7 点

市 米原近江地域协调课 (米原厅舍)

☎ 52-6927



## 帮您排忧解难

为防止新型冠状病毒传染扩大, 本月的咨询中止。

市 生活支援课 (山东厅舍)

☎ 55-8110 FAX 55-8130



## 人口动向

人口 38,785人 (-91人) 世帯数 14,671世帯 (+24世帯)  
男 18,947人 (-43人) 65歳以上人数 11,311人  
女 19,838人 (-48人) 高齢化率 29.16%

\* 是与上个月的比较 [令和2年4月1日現在]



## 5月24日 受理家庭垃圾的搬入

时间 ▼

8時30分~12時/ 13時~16時30分

金额 ▼

※ 每10kg, 40日元

如果使用本市指定的垃圾袋, 免费。

垃圾的种类	回收地点
可燃垃圾、资源垃圾 可燃大型垃圾 ※ 废纸不可	水晶大厦 (クリスタルプラザ) ☎0749-62-7141 (長浜市八幡中山町200)
不可燃烧垃圾、大型垃圾 ※ 四种家电以及 可燃性垃圾 不受理大型垃圾	垃圾处理厂 (クリーンプラント) ☎0749-74-3377 (長浜市大依町1337)

問 市 環境保全課 (伊吹厅舍) ☎58-2230 FAX 58-1630